

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 23 (1976)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

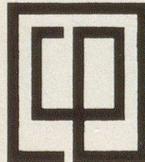
Bausteine im Zivilschutz

Folgende Firmen beteiligen sich massgebend am Aufbau des Schweizer Zivilschutzes

Produkte für den Zivilschutz

- CEAG-Notbeleuchtungen
- PRONAL-Trinkwasser-Behälter
- PRONAL-Beatmungs-Luftsäcke
- Be- und Entlüftungsschläuche

AP Angst+Pfister Zürich
Genf
Chur



Cartofont AG
Kunststoff-
verarbeitung
5001 Aarau

Cartofont-Plastic

- Techn. Teile nach dem Spritz- und Blasverfahren
- Verpackungen gespritzt und geblasen
- Kunststoffflaschen 2,5 bis 60 l
- Kunststoffkanister $\frac{1}{2}$ bis 60 l
- Kunststofffässer 40, 50, 60, 120 und 208 l
- Weithalskannen 5, 10, 25 und 30 l
- Kunststoffeimer 3 $\frac{1}{2}$, 5/6, 10, 12, 15/16, 18, 25 und 27,5 l
- Fabrik Buchs AG, Tel. 064 22 09 15
- Telegramme: carto, Telex 68 400 - carto-ch

Chr. Gfeller AG, 3018 Bern
Fabrik für Telefonie und
Fernwirktechnik
Telefon 031 55 51 51



hat die bewährten Kommunikationssysteme für
den Zivilschutz:

LB-Telefone ● Tisch- und Wandstationen ● Feldstationen ●
Einbaumodelle ● Wasserdichte, auch für automatischen Be-
trieb ● Sirenenfernsteuerungen.



NIFE (SUISSE) S.A.

4, rue de Verdeaux
CH-1020 RENENS

Tél.: 021 35 17 31 Télex: 25 938

NICKEL-CADMIUM-AKKUMULATOREN

DIESELSTARTBATTERIEN
NOTBELEUCHTUNGSANLAGEN
HANDSCHEINWERFER

PROKI! Erster in Europa gefertigter Arbeitsprojektor.
Seit 1960 punkto Technik und Sicherheit an der Spitze.
NEU: PROKI 1004 NV mit 3-Jahre-Garantie auf Folge-
kosten.

Verlangen Sie die 10 Sicherheits-Garantie-Punkte bei
PETRA AV, Silbergasse 4, 2501 Biel, Tel. 032 23 52 12.

Ganzmetallgerät, verschiedene Objektive nach Bedarf.
Einlinser-Weitwinkel 275 mm (grosse Bilder bei kurzem
Abstand und starker Hochprojektion). Brillante, gestochen
scharfe Bilder. Niedervoltlampe (24 V oder 36 V nach
Wahl).

stamoid®

für Liegestellen, Vorhänge und
Matratzenüberzüge

Ein Produkt der
Stamm AG, 8193 Eglisau, Telefon 01 96 50 51

Zur wirklichkeitsnahen Gestaltung Ihrer Zivilschutzübungen empfehlen wir Ihnen besonders unsere

Bengalflammen «SPECIAL» ROT

zur Brandmarkierung. Brenndauer etwa 5 Minuten



Bengalflammen «SPECIAL» GELB

Brenndauer etwa 7 Minuten

Stark reduzierte Preise für Zivilschutzstellen.

Hans Hamberger AG, Kunstfeuerwerkfabrik, 3854 Oberried
Telefon 036 49 12 12

BÖHLER

Druckluft-Werkzeuge

erprobt und bewährt im Baugewerbe und im Zivilschutz.

Gebr. Böhler & Co., Aktiengesellschaft

Abteilung Bohr- und Drucklufttechnik

8304 Wallisellen, Telefon 01 830 00 66

UNIREI Kanal- und Rohrreinigungsgeräte

halten Ihre Sickerleitungen und Abwasserrohre sauber. Verlangen Sie eine Vorführung! Wir führen für Sie auch die Reinigung im Lohn aus. Wir beraten Sie gerne!



W. H. Widmer, Lostr. 7, 8803 Rüschlikon
Tel. 01/724 2150, Tag- und Nachtdienst

wipk -Antennen ↑ Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17
Telefon 01 817 92 22, Telex 57 061

CONTRAFEU



Brandschutzsysteme.
Protection contre l'incendie.
Ein Unternehmen der
SECURITAS/SECURITON-Gruppe
3110 Münsingen, Telefon 031 92 18 33

BOSCH-NOTSTROMANLAGEN

0,65–42 KVA, mobil oder stationär

BOSCH-NOTBELEUCHTUNGEN

Kombination von ortsfester
automatischer
Notbeleuchtung und
tragbarem Handscheinwerfer



Robert Bosch AG
Althardstr. 257
8105 Regensburg

Protecta

der Arbeitsstiefel mit der Unfallschutzkappe
aus Hartplastik.
Ein Schweizer Qualitätsprodukt von

BATA-SCHUH AG, MÖHLIN



GABS

Aktiengesellschaft
8304 Wallisellen
Tel. 01 830 15 18

- Lagergestellte für ZS-Material
- Personalliegestellen, schockgeprüft mit BZS-Zulassung
- Liegestellen für Obdachlosenstellen, öffentliche Schutzzräume usw.

**Entweder man klebt
zwei Dinge zusammen.
Oder man macht mit
Araldit® eins daraus.
CIBA-GEIGY**

Bausteine

Kosten für 10 Nummern

Fr. 1000.–

Auskunft erteilt die Redaktion «Zivilschutz»,
Schwarztorstrasse 56, 3007 Bern, Telefon
031 25 65 81.

Schutzraum-Abschlüsse

Panzertüren
Panzertore
Panzerdeckel
Drucktüren

Metallbau AG Zürich

norm®

Anemonenstrasse 40
8047 Zürich

Belüftungseinrichtungen
für private Schutzzräume
und für Unterstände der
Zivilschutz-Organisationen

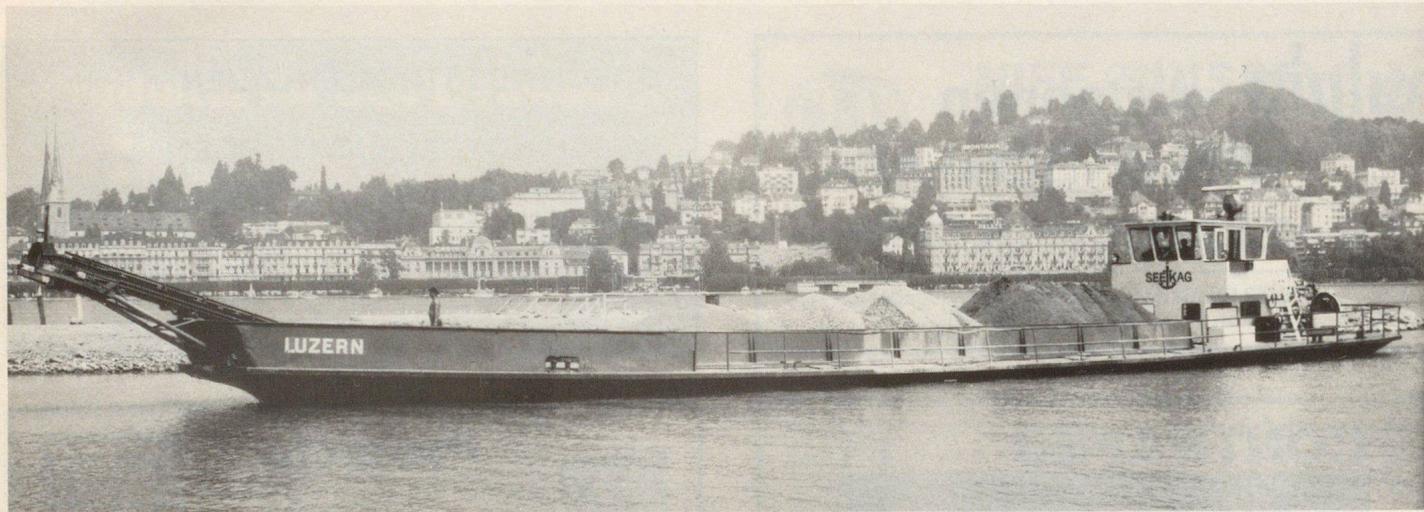
Metallbau AG Zürich

norm®

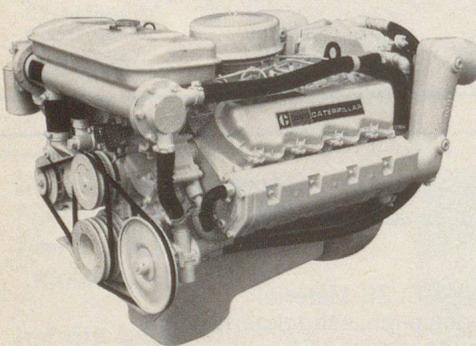
Anemonenstrasse 40
8047 Zürich

Caterpillar-Motoren

die zuverlässige Antriebskraft. In der ganzen Welt bewährt: wie die bekannten Caterpillar-Erbewegungsgeräte



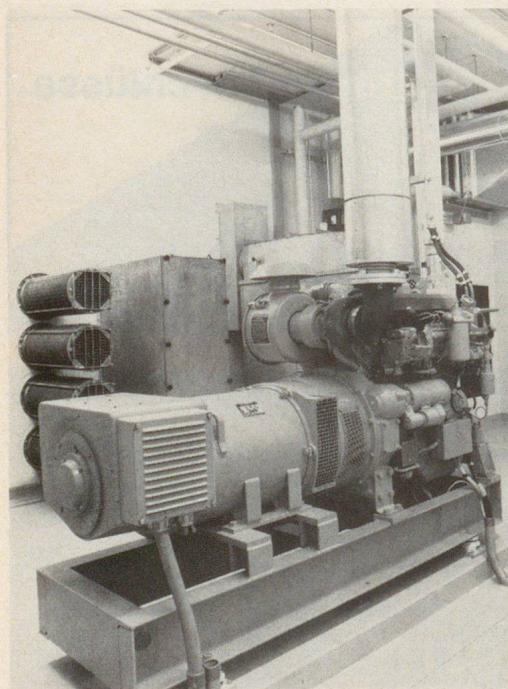
◀ Caterpillar-Industrie-Diesel-
motoren von 67–1345 PS,
Gasmotoren von 90–710 PS



▼ Stromerzeugungs- und Not-
stromanlagen mit Dieselmotoren
von 60–940 kVA, 50 Hz, mit
Gasmotoren von 60–600 kVA,
50 Hz

▲ Caterpillar Schiffsdieselmotoren
von 78–1450 PS

Caterpillar-Antriebseinheiten
für alle Bedarfsfälle in Industrie,
Baugewerbe, Traktion usw.



Standard-Programm transpor-
tabler und mobiler Generator-
gruppen von 60–350 kVA,
50 Hz (größere Anlagen auf
Anfrage)



Caterpillar, Cat und □
sind Warenzeichen der Caterpillar Tractor Co.

AMMANN

ULRICH AMMANN Baumaschinen AG
4900 Langenthal

Ø 063/252 01, 251 22, 227 02
Telex: 68 446

S 875